

Parere di:

# Revisione parziale della legge sulle epidemie (LEp; RS 818.101) Modulo di risposta per la procedura di consultazione che si svolge dal 29 novembre 2023 al 22 marzo 2024

| Cognome / ditta / organizzazione / ufficio / Cantone: |
|---|
| Sigla:  |
| Indirizzo:  |
| Persona di contatto:                                  |
| N° di telefono:                                       |
| E-mail:   |
| Data:   |
| Eventualmente: parere redatto in collaborazione con:  |

Gentili Signore e Signori,

il presente modulo di risposta concerne il progetto posto in consultazione relativo alla modifica della legge sulle epidemie (LEp) e il rapporto esplicativo corrispondente con stato al 29 novembre 2023. I documenti per la consultazione possono essere scaricati all'indirizzo: procedure di consultazione in corso (admin.ch).

Compilando il presente modulo ci aiutate a registrare sistematicamente e a classificare correttamente i vostri pareri. Il modulo consente di:

- valutare il progetto posto in consultazione nel suo insieme;
- valutare nel loro insieme articoli strettamente correlati a livello contenutistico;
- commentare singolarmente tutti gli articoli del progetto posto in consultazione;
- esprimere il proprio parere sull'opportunità o meno di creare una base legale nella LEp per l'esercizio di applicazioni di tracciamento digitale dei contatti.

Vi preghiamo di inserire le vostre risposte nei campi appositi.

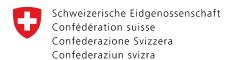
#### Indicazioni importanti:

- Il testo nei campi di risposta non può essere formattato (ad esempio, non può essere evidenziato in grassetto o barrato). Pertanto, si prega di formulare le richieste di modifica degli articoli in modo esplicito.
- 2. Vi preghiamo di inviare il modulo compilato, in formato **Word**, entro il **22 marzo 2024** ai seguenti indirizzi e-mail: **revEpG@bag.admin.ch**, **gever@bag.admin.ch**.
- 3. Per eventuali domande o richieste di informazioni, vi preghiamo di contattare il team di progetto responsabile della revisione della LEp all'indirizzo revEpG@bag.admin.ch.

Vi ringraziamo per il prezioso contributo alla revisione parziale della LEp.

### Indice

- 1. Parere sul progetto nel suo insieme
- 2. Parere sui singoli articoli della LEp oggetto di modifica
- A. Sostituzione di espressioni, art. 2–3 (scopo, definizioni)
- B. Art. 5a–8 (particolare pericolo, situazione particolare, provvedimenti preparatori)
- C. Art. 11–17 (sistemi di sorveglianza, dichiarazioni, laboratori)
- D. Art. 19–19a (prevenzione nelle strutture, prevenzione delle resistenze agli antibiotici)
- E. Art. 20–24a (vaccinazioni, monitoraggio della copertura vaccinale)
- F. Art. 33–43 (provvedimenti nei confronti di persone, nell'ambito del trasporto di viaggiatori)
- G. Art. 44–44d (approvvigionamento con materiale medico importante, assistenza sanitaria)
- H. Art. 47–49b (altri provvedimenti nell'ambito della lotta)
- I. Art. 50–52 (aiuti finanziari, contributi, indennizzo)
- J. Art. 53–55 (organi dei Cantoni e della Confederazione)
- K. Art. 58–69 (trattamento dei dati, sistemi nazionali d'informazione)
- L. Art. 70a–70f (aiuti finanziari alle imprese in seguito ai provvedimenti di cui all'articolo 6c o 7)
- M. Art. 74–74h (assunzione delle spese per il materiale medico importante)
- N. Art. 75–81b (esecuzione da parte di Confederazione, Cantoni, esercito; cooperazione)
- O. Art. 82–84a (disposizioni penali)
- 3. Parere sulla modifica di altri atti normativi (LMD, LM, LATer)
- 4. Creazione di una base legale per app digitali di tracciamento dei contatti?
- 5. Altri pareri



| 4  |            | 44             |                |
|----|------------|----------------|----------------|
| 7  | Darara cui | I nradatta nai | CIIA INCIAMA   |
| 1. | raitle Su  | l progetto nel | SUU IIISIEIIIE |
|    |            |                |                |

| a. o. o oa. p. ogo   |  |   |                                       |  |  |  |  |
|--|--|---|---------------------------------------|--|--|--|--|
| In che misura concord  | late con il contenuto de                     | progetto posto in cons                            | sultazione?                           |  |  |  |  |
| Assolutamente<br>d'accordo   | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Parzialmente<br>d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |  |  |  |  |
|  |  |   |                                       |  |  |  |  |
| Spiegazione: Vi preghiamo di spiegare la vostra impressione generale. I pareri sui singoli articoli possono essere redatti più in basso. |  |   |                                       |  |  |  |  |
| 2. Parere sui singol   | li articoli della LEp o                      | ggetto di modifica                                |                                       |  |  |  |  |

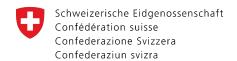
A. Sostituzione di espressioni, art. 2–3 (scopo, definizioni)

| In che misura concordate con la sostituzione di espressioni e con gli art. 2–3? |                                     |  |                                       |  |  |  |
|---|-------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|--|
| Assolutamente<br>d'accordo  | rei io più d'accordo   raiziaimente |  | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |  |  |  |
|   |                                     |  |                                       |  |  |  |
| Parere sulla sostituzione di espressioni:                                       |                                     |  |                                       |  |  |  |

| Art.                                       | Parere   | Eventualmente, proposte di |  |  |  |
|--|--|----------------------------|--|--|--|
|  | Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. | adeguamento concrete       |  |  |  |
| 2  |  |                            |  |  |  |
| 3  |  |                            |  |  |  |
| Altri pareri su questo gruppo di articoli: |  |                            |  |  |  |

B. Art. 5a-8 (particolare pericolo, situazione particolare, provvedimenti preparatori)

In che misura concordate con gli articoli 5a-8?



13a

| Assolutamente<br>d'accordo |  | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto)                      | Parzialmente<br>d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |                | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto)    |
|----------------------------|--|---|---|----------------|--|
|                            |  |   |   |                |  |
|                            |  |   |   |                |  |
| , ,                        |  | concordate? Che cosa è ever<br>o di indicare, se possibile, il ca | •   |                | ialmente, proposte di<br>amento concrete |
| 5a                         |  |   |   |                |  |
| 6                          |  |   |   |                |  |
| 6a                         |  |   |   |                |  |
| 6b                         |  |   |   |                |  |
| 6c                         |  |   |   |                |  |
| 6d                         |  |   |   |                |  |
| 8                          |  |   |   |                |  |
| Altri                      | pareri su questo gri   | uppo di articoli:   |   |                |  |
| C.                         | Art. 11–17 (sis  | temi di sorveglianza, d   | lichiarazioni, la                                 | aboratori      | i)                                       |
| In ch                      | ne misura concord  | late con gli articoli 11–1  | 7?  |                |  |
| P                          | Assolutamente<br>d'accordo   | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto)                      | Parzialme<br>d'accore<br>(spiegare qu             | do             | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto)    |
|                            |  |   |   |                |  |
| Art.                       | Parere   |   |   | Eventua        | Imente, proposte di                      |
| Αιτ.                       | Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. |   |   | mento concrete |  |
| 11                         |  |   |   |                |  |
| 12                         |  |   |   |                |  |
| 12a                        |  |   |   |                |  |
| 13                         |  |   |   |                |  |

| 15                 |  |   |               |                                       |                                       |
|--------------------|--|---|---------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 15a                |  |   |               |                                       |                                       |
| 15b                |  |   |               |                                       |                                       |
| 16                 |  |   |               |                                       |                                       |
| 17                 |  |   |               |                                       |                                       |
| Altri <sub> </sub> | pareri su questo gru   | uppo di articoli:   |               |                                       |                                       |
| D.                 | Art. 19–19a (pr<br>antibiotici)  | revenzione nelle struttu  | ure, prevenzi | one delle                             | resistenze agli                       |
| In ch              | ne misura concord  | late con gli articoli 19–1  | 9a?           |                                       |                                       |
| -171 -             |  |   |               | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |                                       |
|                    |  |   |               |                                       |                                       |
| Art.               |  | concordate? Che cosa è ever<br>nhiamo di indicare, se possibile<br>e. |               |                                       | mente, proposte di<br>nento concrete  |
| 19                 | ,  |   |               |                                       |                                       |
| 19a                |  |   |               |                                       |                                       |
| Altri              | pareri su questo gru   | uppo di articoli:   |               | ı                                     |                                       |
| E.                 | <b>Art. 20–24a</b> (va   | accinazioni, monitorag  | gio della cop | ertura vad                            | ccinale)                              |
| In ch              | ne misura concord  | late con gli articoli 20–2  | 4a?           |                                       |                                       |
| P                  | Assolutamente Per lo più d'accordo Parzialr (spiegare qui sotto) d'accordo (spiegare di sotto) |   |               | rdo                                   | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |
|                    |  |   |               |                                       |                                       |
| Art.               | Parere   |   |               |                                       | mente, proposte di                    |
|                    | , ,  | concordate? Che cosa è ever<br>nhiamo di indicare, se possibil<br>e.  |               | adeguan                               | nento concrete                        |

| 20      |                                      |  |
|---------|--------------------------------------|--|
| 21      |                                      |  |
| 21a     |                                      |  |
| 24      |                                      |  |
| 24a     |                                      |  |
| Altri p | pareri su questo gruppo di articoli: |  |

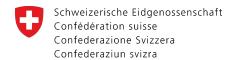
**F. Art. 33–43** (provvedimenti nei confronti di persone, nell'ambito del trasporto di viaggiatori)

| In che misura concordate con gli articoli 33–43? |   |                                       |  |  |  |
|--|---|---------------------------------------|--|--|--|
| Assolutamente<br>d'accordo                       | Parzialmente<br>d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |  |  |  |
|  |   |                                       |  |  |  |

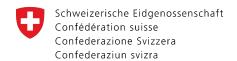
| Art.  | . Parere Eventualmente, proposte d   |                      |  |  |
|-------|--|----------------------|--|--|
|       | Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. | adeguamento concrete |  |  |
| 33    |  |                      |  |  |
| 37a   |  |                      |  |  |
| 40    |  |                      |  |  |
| 40a   |  |                      |  |  |
| 40b   |  |                      |  |  |
| 41    |  |                      |  |  |
| 43    |  |                      |  |  |
| Altri | pareri su questo gruppo di articoli:   |                      |  |  |

**G. Art. 44–44d** (approvvigionamento con materiale medico importante, assistenza sanitaria)

| In che misura concordate con gli articoli 44–44d?  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
| Assolutamente d'accordo (spiegare qui sotto)  Assolutamente d'accordo (spiegare qui sotto)  Assolutamente d'accordo (spiegare qui sotto)  Assolutamente d'accordo (spiegare qui sotto) |  |  |  |  |  |



| Art.  | Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione.              |                   |  |  | mente, proposte di<br>nento concrete  |  |
|---|---|-------------------|--|--|---------------------------------------|--|
| 44  |   |                   |  |  |                                       |  |
| 44a   |   |                   |  |  |                                       |  |
| 44b   |   |                   |  |  |                                       |  |
| 44c   |   |                   |  |  |                                       |  |
| 44d   |   |                   |  |  |                                       |  |
| Altri <sub>I</sub>                                      | pareri su questo gru  | uppo di articoli: |  |  |                                       |  |
|   | In che misura concordate con gli articoli 47–49b?  Assolutamente d'accordo (spiegare qui sotto)  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)                        |                   |  |  | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |  |
|   |   |                   |  |  |                                       |  |
| Art.  | Art. Parere  Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. |                   |  |  | mente, proposte di<br>nento concrete  |  |
| 47  |   |                   |  |  |                                       |  |
| 49a   |   |                   |  |  |                                       |  |
| 49b   |   |                   |  |  |                                       |  |
| Altri <sub>I</sub>                                      | pareri su questo gru  | uppo di articoli: |  |  |                                       |  |
| . Art. 50–52 (aiuti finanziari, contributi, indennizzo) |   |                   |  |  |                                       |  |
| In ch   | In che misura concordate con gli articoli 50–52?  |                   |  |  |                                       |  |

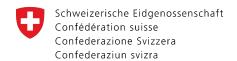


K.

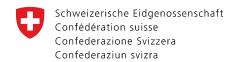
| Assolutamente<br>d'accordo |  | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto)   | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | rdo   | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |
|----------------------------|--|--|-------------------------------------|---|---------------------------------------|
|                            |  |  |                                     |   |                                       |
| Art.                       | , ,  | concordate? Che cosa è ever<br>nhiamo di indicare, se possibil<br>e.   |                                     | Eventualmente, proposte di adeguamento concrete |                                       |
| 50                         |  |  |                                     |   |                                       |
| 50a                        |  |  |                                     |   |                                       |
| 51                         |  |  |                                     |   |                                       |
| 51a                        |  |  |                                     |   |                                       |
|                            |  |  |                                     |   |                                       |
| 52<br>Altri p              | pareri su questo gri  Art. 53–55 (org  | uppo di articoli:<br>gani dei Cantoni e della  | a Confederaz                        | ione)   |                                       |
| Altri ¡                    | <b>Art. 53–55</b> (org   |  |                                     | ione)   |                                       |
| Altri p<br>J.<br>In ch     | <b>Art. 53–55</b> (org   | ani dei Cantoni e della  |                                     | nente<br>rdo                                    | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |
| Altri p<br>J.<br>In ch     | Art. 53–55 (org  | gani dei Cantoni e della late con gli articoli 53–5  Per lo più d'accordo  | <b>5?</b> Parzialm d'accol          | nente<br>rdo                                    |                                       |
| Altri p<br>J.<br>In ch     | Art. 53–55 (orgone misura concord Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non)                       | pani dei Cantoni e della  late con gli articoli 53–5  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | nente<br>rdo<br>ui sotto)<br>Eventual           |                                       |
| Altri ¡ J. In ch           | Art. 53–55 (orgone misura concordo Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non) poco chiaro? Vi preg | pani dei Cantoni e della  late con gli articoli 53–5  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | nente<br>rdo<br>ui sotto)<br>Eventual           | (spiegare qui sotto)                  |
| Altri i                    | Art. 53–55 (orgone misura concordo Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non) poco chiaro? Vi preg | pani dei Cantoni e della  late con gli articoli 53–5  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | nente<br>rdo<br>ui sotto)<br>Eventual           | (spiegare qui sotto)                  |
| Altri p  J.  In ch  Art.   | Art. 53–55 (orgone misura concordo Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non) poco chiaro? Vi preg | pani dei Cantoni e della  late con gli articoli 53–5  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | nente<br>rdo<br>ui sotto)<br>Eventual           | (spiegare qui sotto)                  |

Art. 58-69 (trattamento dei dati, sistemi nazionali d'informazione)

In che misura concordate con gli articoli 58-69?

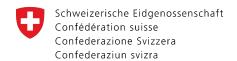


| <i>P</i>   | Assolutamente<br>d'accordo  | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu                                    | rdo   | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |
|--|---|--|--|---|---------------------------------------|
|  |   |  |  |   |                                       |
| Art.   | rt. Parere  Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente |  |  | Eventualmente, proposte di adeguamento concrete |                                       |
|  | , ,   | nhiamo di indicare, se possibil              | tuaimente  |   |                                       |
| 58   |   |  |  |   |                                       |
| 59   |   |  |  |   |                                       |
| 60   |   |  |  |   |                                       |
| 60a  |   |  |  |   |                                       |
| 60b  |   |  |  |   |                                       |
| 60c  |   |  |  |   |                                       |
| 60d  |   |  |  |   |                                       |
| 62a  |   |  |  |   |                                       |
| 69   | -   |  |  |   |                                       |
| Altri <sub>I</sub>   | pareri su questo gru  | uppo di articoli:                            |  |   |                                       |
| L. Art. 70a–70f (aiuti finanziari alle imprese in seguito ai provvedimenti di cui all'articolo 6c o 7)   |   |  |  |   |                                       |
| I provvedimenti adottati dalla Confederazione durante la situazione particolare o straordinaria possono comportare perdite di cifra d'affari per le imprese. Nella LEp dovrebbe es-sere creata una base legale cosicché la Confederazione possa sostenere tali imprese tramite aiuti finanziari? |   |  |  |   |                                       |
| Non dovrebbe essere creata una base legale. (vi preghiamo di spiegare qui sotto e di rispondere anche alla domanda successiva)   |   |  | <u>Dovrebbe</u> essere creata una base legale.<br>(spiegare qui sotto) |   |                                       |
|  |   |  |  |   |                                       |
| Spiegazione:   |   |  |  |   |                                       |



| sum<br>/     | Assolutamente   | Per lo più d'accordo  | Parzialment                           | -Δ                     | Non d'accordo                      |
|--------------|---|---|---------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| d'accordo    |   | (spiegare qui sotto)  | d'accordo<br>(spiegare qui sotto)     |                        | (spiegare qui sotto)               |
|              |   |   |                                       |                        |                                    |
| Art.         | Parere  |   |                                       | Even                   | tualmente, proposte c              |
| ,            |   | ínon) concordate? Che cosa é<br>i preghiamo di indicare, se po<br>uestione.   |                                       | adeguamento concrete   |                                    |
| 70a          |   |   |                                       |                        |                                    |
| 70b          |   |   |                                       |                        |                                    |
| 70c          |   |   |                                       |                        |                                    |
| 70d          |   |   |                                       |                        |                                    |
| 70e          |   |   |                                       |                        |                                    |
| 70f          |   |   |                                       |                        |                                    |
|              |   |   |                                       |                        |                                    |
| Altri        | pareri su questo gri  | uppo di articoli:   |                                       |                        |                                    |
| 1.           | Art. 74–74h (as   | ssunzione delle spese   | •                                     | medic                  | o importante)                      |
| 1.<br>In ch  | Art. 74–74h (as   |   | •                                     | medic                  | o importante)                      |
| 1.<br>In ch  | Art. 74–74h (as   | ssunzione delle spese   | •                                     | te                     | Non d'accordo                      |
| l.<br>In cl  | Art. 74–74h (as<br>ne misura concord<br>Assolutamente   | ssunzione delle spese<br>late con gli articoli 74–7<br>Per lo più d'accordo   | 4h? Parzialment d'accordo             | te                     | Non d'accordo                      |
| l.<br>In cl  | Art. 74–74h (as<br>ne misura concord<br>Assolutamente   | ssunzione delle spese<br>late con gli articoli 74–7<br>Per lo più d'accordo   | 4h? Parzialment d'accordo             | te                     | Non d'accordo                      |
| 1.<br>In ch  | Art. 74–74h (as ne misura concord Assolutamente d'accordo  Parere  Con che cosa (non)                     | ssunzione delle spese  date con gli articoli 74–7  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever ghiamo di indicare, se possibil | Parzialment d'accordo (spiegare qui s | te<br>otto)<br>ventual | Non d'accordo                      |
| In ch        | Art. 74–74h (as ne misura concord Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non) poco chiaro? Vi preg | ssunzione delle spese  date con gli articoli 74–7  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever ghiamo di indicare, se possibil | Parzialment d'accordo (spiegare qui s | te<br>otto)<br>ventual | Non d'accordo (spiegare qui sotto) |
| /I.<br>In ch | Art. 74–74h (as ne misura concord Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non) poco chiaro? Vi preg | ssunzione delle spese  date con gli articoli 74–7  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever ghiamo di indicare, se possibil | Parzialment d'accordo (spiegare qui s | te<br>otto)<br>ventual | Non d'accordo (spiegare qui sotto) |
| /I.<br>In ch | Art. 74–74h (as ne misura concord Assolutamente d'accordo  Parere Con che cosa (non) poco chiaro? Vi preg | ssunzione delle spese  date con gli articoli 74–7  Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto)    concordate? Che cosa è ever ghiamo di indicare, se possibil | Parzialment d'accordo (spiegare qui s | te<br>otto)<br>ventual | Non d'accordo (spiegare qui sotto) |

| 74d                |   |  |                                     |           |                                       |
|--------------------|---|--|-------------------------------------|-----------|---------------------------------------|
| 74e                |   |  |                                     |           |                                       |
| 74f                |   |  |                                     |           |                                       |
| 74g                |   |  |                                     |           |                                       |
| 74h                |   |  |                                     |           |                                       |
| Altri <sub>I</sub> | pareri su questo gru  | uppo di articoli:                            |                                     |           |                                       |
| N.                 | Art. 75–81b (es cooperazione)   | secuzione da parte di (                      | Confederazio                        | ne, Canto | oni, esercito;                        |
| In ch              | e misura concord  | late con gli articoli 75–8                   | 1b?                                 |           |                                       |
| A                  | Assolutamente<br>d'accordo  | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | do        | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |
|                    |   |  |                                     |           |                                       |
| Art.               | Parere Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. |  |                                     |           | mente, proposte di<br>nento concrete  |
| 75                 |   |  |                                     |           |                                       |
| 77                 |   |  |                                     |           |                                       |
| 80                 |   |  |                                     |           |                                       |
| 81a                |   |  |                                     |           |                                       |
| 81b                | 81b   |  |                                     |           |                                       |
| Altri <sub>I</sub> | pareri su questo gru  | uppo di articoli:                            |                                     |           |                                       |
| Ο.                 | <b>Art. 82–84a</b> (di  | sposizioni penali)                           |                                     |           |                                       |
| In ch              | e misura concord  | late con gli articoli 82–8                   | 4a?                                 |           |                                       |
| A                  | Assolutamente<br>d'accordo  | Per lo più d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Parzialm<br>d'accoi<br>(spiegare qu | do        | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |
|                    |   |  |                                     |           |                                       |



| Art.               | Parere Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. | Eventualmente, proposte di adeguamento concrete |
|--------------------|---|---|
| 82                 |   |   |
| 83                 |   |   |
| 84                 |   |   |
| 84a                |   |   |
| Altri <sub>l</sub> | pareri su questo gruppo di articoli:  |   |

## 3. Parere sulla modifica di altri atti normativi (LMD, LM, LATer)

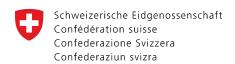
| In che misura concordate con le modifiche degli altri atti normativi? |   |   |                                       |  |
|---|---|---|---------------------------------------|--|
| Assolutamente<br>d'accordo  | Per lo più d'accordo (spiegare qui sotto) | Parzialmente<br>d'accordo<br>(spiegare qui sotto) | Non d'accordo<br>(spiegare qui sotto) |  |
|   |   |   |                                       |  |

| Art.           | Parere   | Eventualmente, proposte di |
|----------------|--|----------------------------|
|                | Con che cosa (non) concordate? Che cosa è eventualmente poco chiaro? Vi preghiamo di indicare, se possibile, il capoverso / la lettera in questione. | adeguamento concrete       |
| 1 LMD          |  |                            |
| 35 LM          |  |                            |
| 9a LATer       |  |                            |
| Altri pareri s | su questo gruppo di articoli:  |                            |

## 4. Creazione di una base legale per app digitali di tracciamento dei contatti?

Nella legge sulle epidemie dovrebbe essere previste disposizioni concernenti l'esercizio di app digitali di tracciamento dei contatti (analoghe all'app SwissCovid)?

Il sistema dell'app SwissCovid è stato sviluppato su mandato della Confederazione. Anche i Paesi vicini (nell'area UE) hanno sviluppato e diffuso sistemi simili. Al momento il progetto posto in consultazione non contiene disposizioni concernenti app digitali di tracciamento dei contatti. Con una base legale ad hoc nella LEp, la Confederazione avrebbe la possibilità di continuare a sviluppare e gestire simili app di tracciamento dei contatti, con le relative conseguenze in termini economici.



| Non dovrebbe essere creata una base legale.  (spiegare qui sotto)                                 | <u>Dovrebbe</u> essere creata una base legale.<br>(spiegare qui sotto) |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
|   |  |  |  |  |
| Spiegazione:  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |
| 5. Altri pareri   |  |  |  |  |
| Vi sono altre osservazioni relative alla revisione parziale della LEp che desiderate condividere? |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |

Vi ringraziamo per aver compilato il presente modulo.